

建 不 第608号  
令和3年8月17日

各関係団体の長 様

千葉県県土整備部建設・不動産課長  
(公印省略)

新型コロナウイルス感染拡大防止対策のための周知について（依頼）

日頃、新型コロナウイルス感染拡大防止対策に御協力いただきありがとうございます。

令和3年7月30日、国の新型コロナウイルス感染症対策本部長が緊急事態措置を実施すべき区域として、千葉県を公示するとともに基本的対処方針を示したことを受け、同日付けの第37回千葉県新型コロナウイルス感染症対策本部会議において、本県の緊急事態措置等を決定しました。

本県における新規感染者数の急増等の状況を踏まえ、感染拡大防止対策の広報啓発を推進するため、貴団体の会員の事業所等において可能であれば、別添の周知用の共同メッセージ及び広報文音声データにより、県民の皆さまへの周知に御協力いただきますようお願いいたします。

なお、広報文音声データの内容は別紙のとおりです。音声データは「日本語」、「英語」、「中国語」バージョンがありますが、容量の関係で「日本語」バージョンのみをお送りします。

引き続き、感染拡大防止対策に御理解・御協力をお願いします。

添付資料

- 別添1 一都三県共同メッセージ
- 別添2 広報文音声データ

## 【別紙】

### 音声データ原稿

#### ○日本語版

千葉県知事の熊谷俊人です。

新型コロナウイルスの感染急拡大により、緊急事態宣言が発令されています。

感染者の急増にともない、重症化する方も増えています。

このままでは救急患者の入院や受入れを制限しなければなりません。

不要不急の外出の自粛、マスク着用、手洗い、換気など、感染防止行動をお願いします。

#### ○英語版

This is a message from Chiba Prefecture.

A state of emergency has been declared due to the rapid spread of COVID-19.

The number of severe cases is also on the rise.

At this rate, the acceptance of emergency inpatients will have to be restricted.

Please refrain from nonessential outings, wear a mask, wash your hands, and keep rooms properly ventilated to prevent the spread of infection. Thank you.

#### ○中国語版(繁体字)

這是千葉縣為防止新冠病毒感染擴散而提出的要求。

由於新冠病毒感染的迅速蔓延，千葉縣已宣布進入緊急狀態

隨著感染人數迅速增加，病情加重的人數也在增加。

如果這種情況持續下去，我們將不得不限制緊急入院和收治患者的人數。

避開非必要非緊急的外出，戴上口罩、勤洗手、加強室內通風等，

請徹底實施基本防疫措施，防止感染。

#### ○中国語版(簡体字)

这是千叶县为防止新的冠状病毒感染扩散而提出的要求。

由于新冠病毒感染的迅速蔓延，千叶县已宣布进入紧急状态。

随着感染人数迅速增加，病情加重的人数也在增加。

如果这种情况持续下去，我们将不得不限制紧急入院和收治患者的人数。

避开非必要非紧急的外出，戴上口罩、勤洗手、加强室内通风等，

请彻底实施基本防疫措施，防止感染。